

V Bruseli 21. septembra 2018
(OR. en)

12062/18

Medziinštitucionálne spisy:
2018/0319(NLE)
2018/0318(NLE)

FRONT 286
COWEB 128

POZNÁMKA K BODU I/A

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov/Rada
Č. dok. Kom.:	11909/18, 11913/18
Predmet:	Návrh rozhodnutia Rady o podpise v mene Únie Dohody o štatúte medzi Európskou úniou a bývalou Juhoslovanskou republikou Macedónsko, ktorá sa týka činností vykonávaných Európskou agentúrou pre pohraničnú a pobrežnú stráž v bývalej Juhoslovanskej republike Macedónsko – prijatie Návrh rozhodnutia Rady o uzavretí v mene Únie Dohody o štatúte medzi Európskou úniou a bývalou Juhoslovanskou republikou Macedónsko, ktorá sa týka činností vykonávaných Európskou agentúrou pre pohraničnú a pobrežnú stráž v bývalej Juhoslovanskej republike Macedónsko – žiadosť o súhlas Európskeho parlamentu

1. Komisia získala 7. marca 2017 povolenie Rady na začatie rokovaní s bývalou Juhoslovanskou republikou Macedónsko o dohode o štatúte, ktorá sa týka činností vykonávaných Európskou agentúrou pre pohraničnú a pobrežnú stráž v bývalej Juhoslovanskej republike Macedónsko. Cieľom dohody o štatúte na základe článku 54 ods. 3 a 4 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1624 zo 14. septembra 2016 o európskej pohraničnej a pobrežnej stráž¹ je dať Európskej agentúre pre pohraničnú a pobrežnú stráž oprávnenie koordinovať operačnú spoluprácu medzi členskými štátmi a tretími krajinami v oblasti riadenia vonkajších hraníc.

¹ Ú. v. EÚ L 251, 16.9.2016, s. 1.

Agentúra v tejto súvislosti môže vykonávať činnosti na vonkajších hraniciach s účasťou jedného alebo viacerých členských štátov a tretej krajiny susediacej aspoň s jedným z týchto členských štátov so súhlasom tejto susediacej krajiny, a to aj na území tejto tretej krajiny.

V článku 54 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2016/1624 sa stanovuje, že ak sa plánuje nasadenie tímov európskej pohraničnej a pobrežnej stráže v tretej krajine pri činnostiach, pri ktorých budú mať členovia tímov výkonné právomoci, alebo ak si to vyžadujú iné činnosti v tretích krajinách, Únia uzavrie s dotknutou treťou krajinou dohodu o štatúte.

2. Komisia a bývalá Juhoslovanská republika Macedónsko parafovali návrh dohody o štatúte 18. júla 2018. Komisia predložila Rade uvedené dva návrhy² 5. septembra 2018:

- návrh rozhodnutia Rady o podpise v mene Únie Dohody o štatúte medzi Európskou úniou a bývalou Juhoslovanskou republikou Macedónsko, ktorá sa týka činností vykonávaných Európskou agentúrou pre pohraničnú a pobrežnú stráž v bývalej Juhoslovanskej republike Macedónsko;
- návrh rozhodnutia Rady o uzavretí v mene Únie Dohody o štatúte medzi Európskou úniou a bývalou Juhoslovanskou republikou Macedónsko, ktorá sa týka činností vykonávaných Európskou agentúrou pre pohraničnú a pobrežnú stráž v bývalej Juhoslovanskej republike Macedónsko.

3. Rozhodnutie o podpise predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis*, na ktorých sa Spojené kráľovstvo nezúčastňuje v súlade s rozhodnutím Rady 2000/365/ES³; Spojené kráľovstvo sa preto nezúčastňuje na prijatí tohto rozhodnutia, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu.

² 11909/18 + ADD 1 a 11913/18 + ADD 1.

³ Rozhodnutie Rady 2000/365/ES z 29. mája 2000, ktoré sa týka požiadavky Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska zúčastňovať sa na niektorých ustanoveniach schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 131, 1.6.2000, s. 43).

4. Rozhodnutie o podpise predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis*, na ktorých sa Írsko nezúčastňuje v súlade s rozhodnutím Rady 2002/192/ES⁴; Írsko sa preto nezúčastňuje na jeho prijatí, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu.
5. V súlade s článkami 1 a 2 Protokolu č. 22 o postavení Dánska, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a Zmluve o fungovaní Európskej únie, sa Dánsko nezúčastňuje na prijatí rozhodnutia o podpise, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu. Vzhľadom na to, že toto rozhodnutie je založené na schengenskom *acquis*, sa Dánsko v súlade s článkom 4 uvedeného protokolu do šiestich mesiacov po rozhodnutí Rady o tomto rozhodnutí rozhodne, či ho bude transponovať do svojho vnútroštátneho práva.
6. Dohoda by sa mala podpísať a dve pripojené spoločné vyhlásenia (týkajúce sa Islandu, Nórska, Švajčiarska a Lichtenštajnska a imunít členov tímov) by sa mali schváliť.
7. Navrhuje sa preto, aby Výbor stálych predstaviteľov odporučil, aby Rada na jednom z nadchádzajúcich zasadnutí:
 - a) prijala ako bod A rozhodnutie, ktorým sa schvaľuje podpísanie uvedenej dohody. Znenia rozhodnutia sa po finalizácii právnikmi lingvistami uvádza v dokumente 12027/18;
 - b) schválila dve spoločné vyhlásenia uvedené v prílohe k rozhodnutiu o podpise v dokumente 12027/18;
 - c) rozhodla o zaslaní návrhu rozhodnutia o uzavretí, ktorý sa v znení finalizovanom právnikmi lingvistami uvádza v dokumente 12028/18, ako aj znenia uvedenej dohody (ktoré sa uvádza v dokumente 12043/18) Európskemu parlamentu na udelenie súhlasu.

⁴ Rozhodnutie Rady 2002/192/ES z 28. februára 2002 o požiadavke Írska zúčastňovať sa na niektorých ustanoveniach schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 64, 7.3.2002, s. 20).